貝とオルゴール

Shells and Music Box

01

AlternaRock

Irreversible Umbrella/Fortune Melancholy

不可逆アンブレラ/幸運メランコリー

貝とオルタナロック

04: Table of contents
05: Irreversible Umbrella
20: About Seo Makoto
21: Fortune Melancholy
33: About Akane
34: Addendum

♪ Irreversible Umbrella

You don't enter the value there, you do it in this column.

That's why this is wrong.

...

...

when we print our company mail ...

rustle

And as I said when you joined the company, we don't use these settings

Stare

Were you listen-ing?

Ah, yes!

Under-stood, fix your mistakes then come submit it to me again.

...
I will.

Beep

Break: Makino

07/03 13:03

タイムカードの打ち込みに注意!!

That was unpleasant.

Yes, good work.

inc.

Good work.

We already introduced ourselves properly...

GIG-GLE

GIG-GLE

Huuh? But you know...

*open

Ah, how lucky! Nobody's here!

Break room

Burnable trash.

Bottles, cans.

Please sort your trash properly.

Click

Fill

It's been awhile since the last time we were alone.

Great!

7 8

Girl talk

Girl talk

You're not alone ...

sip

All the other employees are nice.

Makino is the only one being that stubborn.

I feel like saying: "We're just part-time workers and she asks for that much!?"

Anyway, listen!

Makino complained about me again.

Ah, she called me to her desk too.

She was persistently rambling on about details.

I heard a rumor recently though.

Because of that, I'm going to miss the proper age to get married.

Leave me alone.

Makino has gotten a divorce once apparently?

It doesn't seem like she has any children though.

Wow, really?

Yeah, really-...ish.

Excuse me!

Oh, Seo-chan?

Wow, you surprised us.

Kyahaha!!

Eh, many things.

What was it about?

Are you alright?

That's right, Seo-chan, Makino told you something earlier too.

Good work.

Taking your Break?

Yes.

You too.

That's the girl from earlier ...

Yeah, she's picky,

she makes too much work for us.

She's so annoying, she finds mistakes one by one

with her sharp eyes and she'll rant on and on about them.

...I thought Makino-san

was a nice person though.

silence

Don't be loud in the break room!

I already told you that during the morning assembly.

No freaking way!!

Seo-chan, why?

Makino!?

What, no way, there's no way,

Pohopoha!

step

step

*run off

!!

S-so-sorry.

Ah, that's bad, she didn't hear us right!?

Since when was she there?

Smoking room

*vvvv

Beep

I for-got my lighter, can you lend me yours?

click

light up

Lis-ten,

...

Ah, ex-cuse me Makino-san.

would you please not say anything excessive again?

Ah, you heard that?

I just said something that went through my mind.

stare

*Putt Out

*Shhh

I don't need it, get rid of it.

*Vvvv

... Huh, is that girl older than twenty?

Those eyes, I'm not good with them.

I feel antsy.

Understood

I'll take a look later, leave them here

Excuse me, Makino-san, please check these

Ma-kino-san, I'm done with what you asked.

UWaaah!

She didn't follow my instruc-tions here, or here, or here eit-her,

tsk

How many times have I told her? And she still gets it wrong!

rustle

Did she listen to me properly?

14:56

You can go home now, this is done.

... I'll check these now, wait a moment.

You're making a face with "Oh my god" written all over it.

I'm leaving early then.

Thanks a lot,

Yes, good work.

Do I have some beer at home?

close

I'm tired.

Beep

Makino is leaving wor

07/03 20:14

牧野 茜

*heavy rain

自転車放置厳禁

The train station is close, let's just walk at a fast pace...

*pour

I'm too lazy to go get a spare umbrella from the company.

...

Hey, it's raining outside!

Eh, seriously? I'll take one of the spare umbrellas

The elevator is coming!

*sudden

It looks like it's a shower.

Good work!

are you ignoring me?

Uh, you'll get wet!

turn

Ah, erm, rehearsal just ended. I'm in a band.

What are you doing?

I sent you home hours ago.

I was thinking that it may be time for you to go home soon, so I waited a bit.

*woosh

And then?

Eh,

yeah,

and I wondered if you needed an umbrella because the rain got bad.

I don't need an umbrel-la, see you.

You'll catch a cold!

... Listen here

Then,

I don't need this umbrella,

can you throw it away for me?

Just this one time.

Thanks a lot.

Are you a maso-chist?

What? If I was one of the two I would be a sadist I think.

Ah, I see.

Seo Makoto

18 years old
Blood type:AB
Born 1/25
First year student at a
musical arts university.
In charge of guitars and chorus
of a power trio band named Francia.

Born in Tokyo.
Siblings: None, only child.
Lives at her home.

Looks tiresome to deal
with but knows the ropes.
Eats a lot but doesn't gain weight.

Ancaro
proofread
bronx819
proofread
Rat
edit
Mai88
QC
Altair
proofread
dareka00
translation
Happy
Valen-
tine's
Day!
visit us at
http://mai88eternalscarlet.wordpress.com/
The Zärtlichkeit Du Yuri
Tender Yuri Scans